

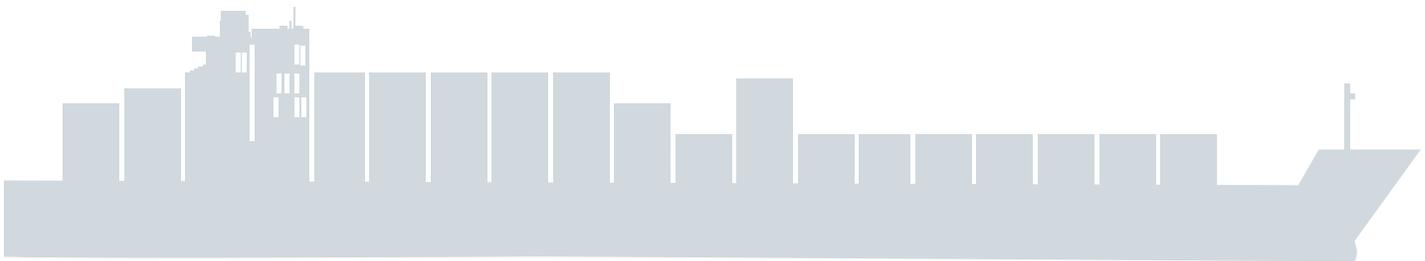


Écologisation du transport de marchandises en Amérique du Nord



Ordre du jour

Lundi 12 décembre 2016



#CCPMCalifornie

Hilton Long Beach

701 West Ocean Boulevard



cec.org

Ordre du jour

En Amérique du Nord, les marchandises sont acheminées par différents modes de transport jusqu'aux consommateurs sur un réseau interconnecté multidirectionnel. Ce réseau complexe est nécessaire au transport des biens dont nous dépendons, mais il a des impacts sur le climat, la qualité de l'air et de l'eau, la santé humaine et la qualité de vie.

Récemment, les dirigeants nord-américains ont réitéré leur appui à l'adoption de pratiques de transport écologique et à la réduction des émissions associées au transport maritime. Cette session explorera notre engagement continu à l'égard de la croissance économique et d'une réduction des émissions à long terme. On mettra en évidence les enseignements tirés des projets – actuels et terminés – de la Commission de coopération environnementale (CCE), de même que les pratiques exemplaires, en accordant une attention particulière aux ports nord-américains.

Les participants seront également invités à examiner et commenter des programmes efficaces mis en œuvre par des administrations portuaires, des organismes gouvernementaux et l'industrie, et à déterminer les secteurs où il faudrait définir des politiques et où des progrès peuvent être faits relativement au transport écologique des marchandises.



Lundi 12 décembre 2016 (Heure du Pacifique)

7 h 30 à 8 h 30 **Inscription des participants** – foyer

8 h 30 à 8 h 45 **Allocution d'ouverture**, par **Lindsay Brumwell**, présidente du Comité consultatif public mixte (CCPM), et **mot de bienvenue**, par **Michael Christensen**, haut responsable de l'optimisation de la chaîne d'approvisionnement du port de Long Beach – *salle International III*

8 h 45 à 9 h **Discours liminaire : Transport de biens en Amérique du Nord**, par **Gene Seroka**, directeur général du port de Los Angeles

9 h à 9 h 15 **La contribution de la CCE à la réduction des émissions de GES découlant du transport**, par **César Rafael Chávez**, directeur exécutif de la CCE

9 h 15 à 10 h 15 **Première table ronde – Écologisation du transport de marchandises en Amérique du Nord : Réduire les émissions et faire connaître les pratiques exemplaires**

Il est important de soutenir le transport de marchandises, qui est un rouage clé du commerce nord-américain, tout en contribuant de façon responsable à la subsistance et à la santé des collectivités. Compte tenu de l'augmentation des mouvements de biens partout dans le monde, les émissions associées au transport de marchandises suscitent de vives inquiétudes. Cette séance portera sur les initiatives en cours visant à réduire les émissions attribuables au transport de marchandises en Amérique du Nord. Les participants discuteront des pratiques exemplaires et des mesures efficaces du secteur privé et des administrations publiques.

Animatrice : **Jerilyn López Mendoza**, membre du CCPM

- **Mike Britt**, directeur des services d'entretien et d'ingénierie, Opérations internationales, UPS
- **Heather Arias**, chef de la direction du transport de marchandises, *California Air Resources Board* (Conseil des ressources atmosphériques de la Californie)
- **Roberto Aguerrebere Salido**, coordonnateur et directeur général par intérim, *Instituto Mexicano del Transporte* (Institut mexicain du transport)

10 h 15 à 11 h 15 **Discussion dirigée avec les spécialistes et le public** (en personne + en ligne)

11 h 15 à 11 h 30 **Pause**



11 h 30 à 12 h 30 **Deuxième table ronde – Les ports de l’Amérique du Nord : Écologiser les opérations pour respecter les engagements en matière de climat** – *salle International III*

En raison de leur position stratégique, les ports de l’Amérique du Nord, qui servent de lien entre le transport terrestre des marchandises et l’expédition vers les marchés étrangers et en provenance de ces marchés, peuvent faire figure de chefs de file pour ce qui est des initiatives environnementales qui vont dans le sens des engagements des trois pays en matière de lutte aux changements climatiques. Une plus grande intégration du système de transport des marchandises peut donner lieu à une réduction des émissions. Cette séance portera sur le travail remarquable fait par des administrations portuaires et d’autres intervenants pour faire connaître les pratiques exemplaires dans les trois pays.

Animateur : **Gustavo Alanís-Ortega**, membre du CCPM

- **Richard Cameron**, administrateur délégué, Planification et affaires environnementales, Port de Long Beach
- **Lisa Wunder**, gestionnaire de l’environnement marin, Port de Los Angeles

12 h 30 à 13 h 30 **Discussion dirigée avec les spécialistes et le public** (en personne + en ligne)

13 h 30 à 14 h 30 **Dîner-débat** par **Alexis Strauss**, administrateur régional par intérim de la région 9 de l’EPA, *US Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l’environnement des États-Unis) – *The Loft*

14 h 30 à 15 h 35 **Troisième table ronde – Réduction des émissions attribuables au transport maritime de marchandises en Amérique du Nord** – *salle International III*

On prévoit que le trafic maritime connaîtra un essor considérable au cours des décennies à venir en raison de la croissance des échanges commerciaux de marchandises à l’échelle mondiale. En l’absence de politiques visant à limiter les émissions atmosphériques attribuables aux navires, ces émissions risquent de devenir une source importante de pollution pour les collectivités côtières par rapport aux sources terrestres qui ont un impact sur la qualité de l’air et la santé publique. Cette séance portera sur les initiatives déjà en cours ou devant être lancées pour s’attaquer aux émissions qui proviennent du transport maritime en Amérique du Nord.

Animateur : **Orlando Cabrera-Rivera**, gestionnaire de programme, Qualité de l’environnement et Changement climatique, CCE

- **Salomón Díaz**, directeur, Systèmes écologiques, *Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales* (ministère de l’Environnement et des Ressources naturelles du Mexique)
- **Matt Haber**, ingénieur principal, Eastern Research Group (ERG)
- **Angela Bandemehr**, gestionnaire des programmes internationaux, Office des affaires internationales et tribales, *US Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l’environnement des États-Unis)
- **Lee Kindberg**, directrice, Environnement et Développement durable, Maersk Line/Maersk Agency USA
- **Greg Wirtz**, président, Cruise Lines International Association – North West & Canada

15 h 35 à 16 h 30 **Discussion dirigée avec les spécialistes et le public** (en personne + en ligne)

16 h 30 à 16 h 40 **Pause**

16 h 40 à 17 h 40 **Discussion publique : Commentaires, suggestions, recommandations en vue de la rédaction d’un avis du CCPM au Conseil** – *salle International III*

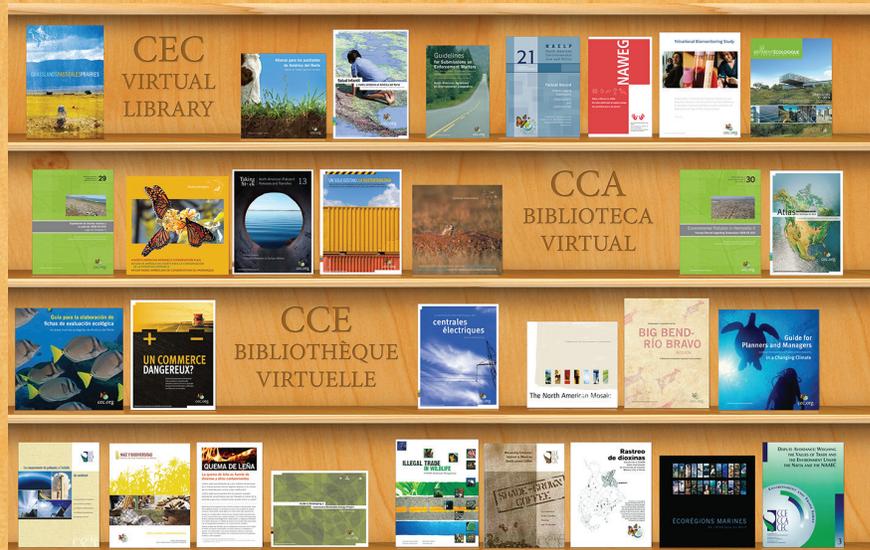
17 h 40 à 17 h 45 **Mot de clôture**, par **Lindsay Brumwell**, présidente du CCPM

Nous tenons tout particulièrement à remercier de leur soutien le port de Long Beach et le port de Los Angeles.



Explorez

la bibliothèque virtuelle de la CCE



cec.org/bibliotheque

Plus de 400 publications,
au-delà de 68 000 pages,
trois langues...

une bibliothèque sur l'environnement
pour l'Amérique du Nord.



CCEconnexion



@CECWeb #CCPMCalifornie



cec.org